

Broadcast

**HMD 26-II**  
**HMDC 26-II**  
**HME 26-II**  
**HD 26 PRO**



Gebruiksaanwijzing

 **SENNHEISER**

## Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en volledig door, voordat u de headset gaat gebruiken.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing zodanig, dat deze op ieder moment voor iedere gebruiker beschikbaar is.
- Geef het product altijd samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- Het product kan geluidsdrukken van meer dan 85 dB (A) genereren. Dit is de maximaal toegestane waarde, waaraan uw gehoor gedurende een werkdag mag worden blootgesteld. Door een hoger volume of langduriger gebruik kan uw gehoor worden beschadigd.
- Repareer een defect product nooit zelf. Neem contact op met uw Sennheiser-dealer of de afdeling klantenservice van Sennheiser.
- Vervang alleen die onderdelen, waarvan de vervanging in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Gebruik uitsluitend de door Sennheiser toegestane montage- en reserveonderdelen en toebehoren. Alle andere onderdelen worden door uw Sennheiser-dealer vervangen.
- Bescherm het product tegen vocht. Maak het uitsluitend schoon met een droge doek. Vragen over het schoonmaken van het product kunt u met uw Sennheiser-dealer bespreken.

### Reglementair gebruik

Het reglementaire gebruik betekent ook,

- dat u deze gebruiksaanwijzing en in het bijzonder het hoofdstuk „Belangrijke veiligheidsvoorschriften” heeft gelezen.
- dat u het product conform de gebruiksvoorwaarden alleen gebruikt zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

### Niet-reglementair gebruik

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing of de gebruiksvoorwaarden niet opvolgt.

## De headsetserie 26-II en de hoofdtelefoon HD 26 PRO

De headset HMD 26-II/HME 26-II/HMDC 26-II en de hoofdtelefoon HD 26 PRO zijn voorzien van dynamische, gesloten hoofdtelefoonsystemen. De ruisonderdrukkende microfoon van de headsets HMD 26-II en HMDC 26-II garandeert ook in lawaaiige omgevingen een goede verstaanbaarheid.

De headsets zijn ontwikkeld voor het gebruik in een broadcast-omgeving, bijv. tijdens buitenreportages of in de reportagewagen. De HMDC 26-II is voorzien van de actieve ruisonderdrukking NoiseGard™ professional . De HME 26-II is, afhankelijk van de toepassing in de open lucht of in de studio, voorzien van een microfoon met kogel- of nierkarakteristiek.

### Kenmerken

- het geringe gewicht
- gedurende meerdere uren een eerste klas draagcomfort door de gepatenteerde automatische spreidhoofdbeugel en zachte oorkussens
- ActiveGard™ (uitschakelbaar) beschermt tegen luidspieken van meer dan 105 dB (HME 26-II/HMD 26-II/HD 26 PRO)
- actieve ruisonderdrukking NoiseGard™ professional vermindert het lawaai met 18 dB (HMDC 26-II)

- zwenkbaar hoofdtelefoonsysteem voor het luisteren met één oor
- detailgetrouwe, lineaire weergave voor veeleisende toepassingen
- flexibele microfoonarm, links of rechts draagbaar
- ruisonderdrukkende, dynamische microfoon voor een briljante spraakoverdracht (HMD 26-II/HMDC 26-II)
- condensatormicrofoon omnidirectioneel met uiterst lineair frequentiebereik (HME 26-II)
- enkelzijdige kabelgeleiding, kabel gemakkelijk te vervangen

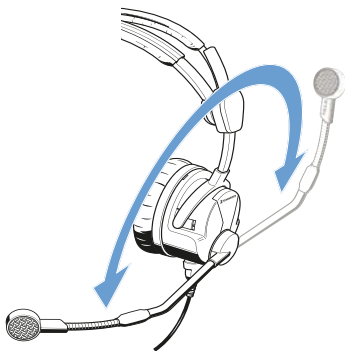
## Omvang levering

- 1 HMD 26-II/HME 26-II/HMDC 26-II/HD 26 PRO
- 1 kabelklem
- 1 windkap (niet bij de HD 26 PRO)
- 1 hoofdkussen, breed
- 1 gebruiksaanwijzing

# Bediening

## Microfoonarm draaien

De microfoonarm is draaibaar. Daardoor kunt u de microfoon zowel aan de rechter- als de linkerzijde dragen.



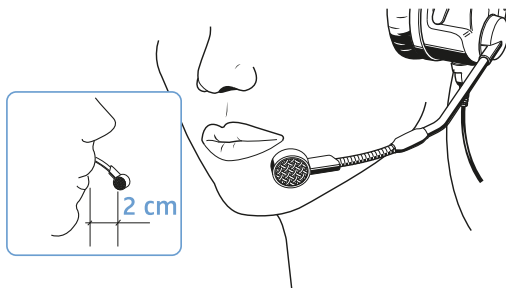
## Headset opzetten

Wanneer u de headset opzet, klapt de gepatenteerde spreidhoofdbeugel automatisch open.



### De microfoon uitrichten

Buig de flexibele microfoonarm in een stand, waarbij de microfoon vlakbij uw mondhoek zit. De afstand tot de mond moet ca. 2 cm bedragen. Gebruik in principe de meegeleverde windkap.



**i** Zorg dat de microfoon niet te dicht voor de mond wordt geplaatst, want daardoor neemt de microfoon de ademhalingsgeluiden versterkt op en kan het klankbeeld door het uitgedemde vocht veranderen.

Let erop dat de spreekkorf met een hoorbare klik wordt ingestoken.

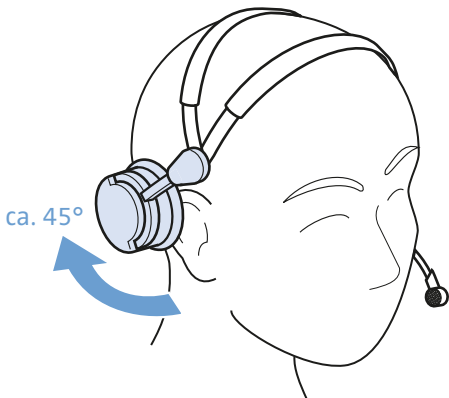


Let daarbij absoluut op de spreekrichting.



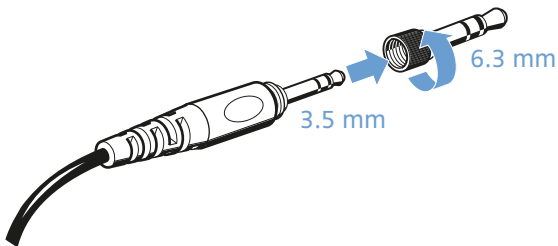
### Hoofdtelefoonsysteem naar achteren zwenken

De headset heeft een zwenkbaar hoofdtelefoonsysteem, dat u voor het luisteren met één oor ca. 45° naar achteren kunt zwenken.



### De hoofdtelefoon HD 26 PRO op een audiosysteem aansluiten

- ▶ Schroef eventueel de schroefadapter voor de 6,3 mm jackplug op de 3,5-mm-jackplug.





### Volume op het audiosysteem instellen

Sluit de headset op de busen van het desbetreffende audiosysteem aan.

- ▶ Stel het volume direct op het audiosysteem in.
- 



#### VOORZICHTIG

#### Gehoorbeschadiging door een te hoog volume!

De headset kan hoge geluidsdrukken genereren. Door een hoger volume of langduriger gebruik kan uw gehoor worden beschadigd!

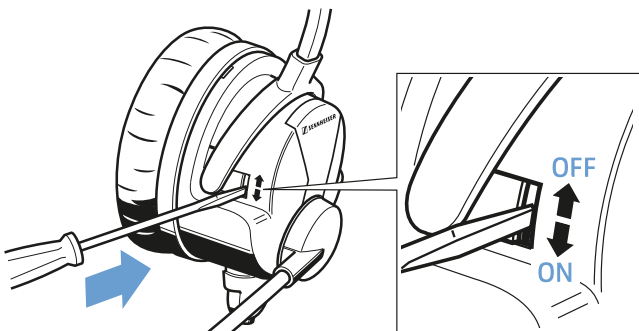
- ▶ Stel een gemiddeld volume in, waardoor u te allen tijde belangrijke omgevingsgeluiden kunt horen.
-

### ActiveGard™ in- en uitschakelen (HME 26-II/HMD 26-II/HD 26 PRO)

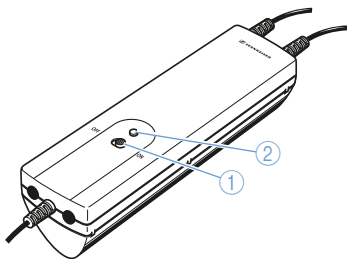
De functie ActiveGard™ beschermt tegen volumepieken van meer dan 105 dB, die via het audiosysteem of radiozenders kunnen worden overgedragen.

- ▶ Schuif de schakelaar voor de ActiveGard™-functie met een scherp voorwerp in de gewenste stand:

Positie	Functie
boven	ActiveGard™ is uitgeschakeld (fabrieksinstelling).
onder	ActiveGard™ is ingeschakeld.



### Bedieningsdeel voor de HMDC 26-II in combinatie met kabel -B-7



- ① ON/OFF-schakelaar voor NoiseGard™
- ② LED

### NoiseGard™ in- en uitschakelen (HMDC 26-II)

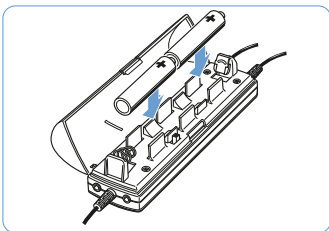
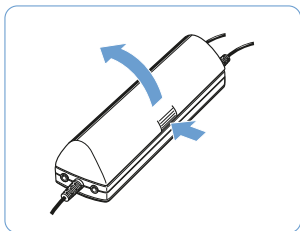
Met behulp van de ON/OFF-schakelaar ① kunt u de actieve ruisonderdrukking NoiseGard™ in- c.q. uitschakelen. Indien NoiseGard™ is uitgeschakeld kunt u de headset als een gewone headset gebruiken.

- ▶ Schuif de ON/OFF-schakelaar ① voor de NoiseGard™-functie in de gewenste stand:

Positie	Functie
ON	NoiseGard™ is ingeschakeld. De LED ② brandt en geeft de capaciteit van de batterijen/accu's aan.
OFF	NoiseGard™ is uitgeschakeld. De LED ② brandt niet.

### NoiseGard™ door middel van accu's of batterijen van spanning voorzien

- ▶ Plaats twee alkaline-batterijen (type LR 6 = AA, 1,5 V) of twee accu's (type LR 6 = AA, 1,2 V). Let er daarbij op dat de polen juist zijn aangesloten.



De gebruiksduur met batterijen c.q. accu's bedraagt ca. 60 uur. Als NoiseGard™ is ingeschakeld, verschaft de LED ② informatie over de bedrijfstoestand van de batterijen of accu's:

LED ②	Betekenis
brandt geel	De capaciteit van de batterijen of accu's is voldoende groot.
brandt rood	De capaciteit van de batterijen of accu's is nog slechts voldoende voor een korte bedrijfstijd.

# Onderhoud

## De headset schoonmaken en onderhouden

### VOORZICHTIG

#### Beschadiging van het product door vloeistof!

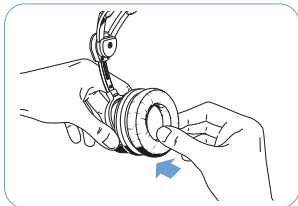
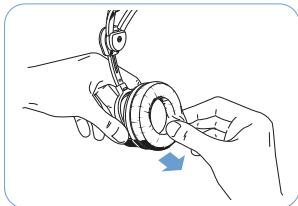
Vloeistof kan het product binnendringen en daardoor kortsluiting in de elektronica veroorzaken of het mechanisme beschadigen. Oplos- of reinigingsmiddelen kunnen oppervlakken van het product beschadigen.

- ▶ Houd alle soorten vloeistoffen uit de buurt van het product.
- ▶ Maak het apparaat uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.

#### Oorkussens vervangen

Uit hygiënisch oogpunt moet u de oorkussens jaarlijks vervangen.

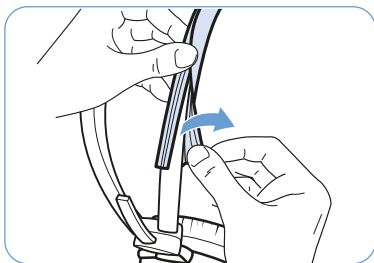
- ▶ Pak het oorkussen vast en trek het dan krachtig aan.
- ▶ Bevestigen het nieuwe oorkussen op de oorschelp, door het oorkussen rondom stevig aan te drukken, tot alle 12 vergrendelpunten hoorbaar vastklikken.



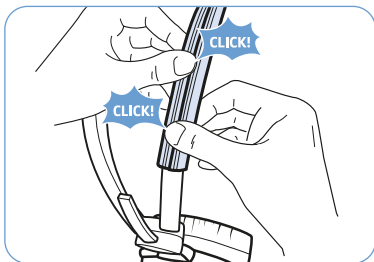
## Het hoofdkussen vervangen

Uit hygiënisch oogpunt moet u het hoofdkussen minimaal eenmaal per jaar vervangen.

- ▶ Maak één kant van het hoofdkussen los uit het vormprofiel van het oude hoofdkussen.

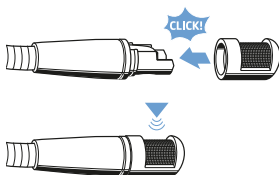


- ▶ Plaats een nieuw hoofdkussen rond de hoofdtelefoonbeugel.
- ▶ Bevestig het nieuwe hoofdkussen door de vormprofielen aan de bovenkant samen te drukken. De groef en veer van de vormprofielen worden hoorbaar vergrendeld.



### De spreekkorf schoonmaken

- ▶ Trek de spreekkorf voorzichtig van het kapsel.
- ▶ Maak een klein borsteltje (borstelpenseel of tandenborstel) vochtig met isopropanol.
- ▶ Borstel de spreekkorf voorzichtig schoon.
- ▶ Laat de spreekkorf ongeveer 1 uur aan de lucht drogen, zodat het nog aanwezige isopropanol kan verdampen.
- ▶ Steek de spreekkorf weer op de microfoonarm, tot deze hoorbaar met een klik vergrendelt. Let daarbij absoluut op de spreekrichting.



# Technische specificaties

## HMD 26-II-600/-600S/-100

### Hoofdtelefoon

Omvormerprincipe	dynamisch, gesloten
Aansluiting op het oor	rondom het oor liggend
Frequentiebereik	20 tot 18.000 Hz
Impedantie	HMD 26-II-600: 300 $\Omega$ mono/600 $\Omega$ stereo HMD 26-II-600S: 600 $\Omega$ mono HMD 26-II-100: 50 $\Omega$ mono/100 $\Omega$ stereo
Karakteristieke geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ uitgeschakeld: HMD 26-II-600/-600S: 107 dB SPL bij 1 kHz, 1 V HMD 26-II-100: 115 dB SPL bij 1 kHz, 1 V
Max. geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz ActiveGard™ uitgeschakeld: HMD 26-II-600/-600S: 127 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW HMD 26-II-100: 128 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW
Vervormingsfactor	< 0,5% bij 1 kHz
Aandrukkracht	HMD 26-II-600/-100: ca. 3,9 N HMD 26-II-600S: ca. 4,0 N

### Microfoon

Type	BMD 424
Omvormerprincipe	dynamisch, ruisonderdrukkend, hypernier
Frequentiebereik	40 tot 16.000 Hz
Uitgangsspanning	0,4 mV/Pa bij 1 kHz
Impedantie	300 $\Omega$

### Algemene gegevens

Omgevingstemperatuur	Tijdens het gebruik: -15 °C tot 55 °C Tijdens de opslag: -55 °C tot 70 °C
Gewicht zonder kabel	HMD 26-II-600/-100: ca. 200 g HMD 26-II-600S: ca. 130 g



### HMDC 26-II-600

#### Hoofdtelefoon

Omvormerprincipe	dynamisch, gesloten
Aansluiting op het oor	rondom het oor liggend
Frequentiebereik	20 tot 18.000 Hz
Impedantie	600 $\Omega$ mono/1.200 $\Omega$ stereo
Karakteristieke geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 108 dB SPL bij 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ uitgeschakeld: 110 dB SPL bij 1 kHz, 1 V
Max. geluidsdruk	120 dB SPL bij 1 kHz
Actieve ruisonderdrukking	$\geq 18$ dB (100 tot 300 Hz)

Geluidsdemping (actief/passief)	15 tot 30 dB
Vervormingsfactor	< 0,5% bij 1 kHz
Aandrukkracht	ca. 3,9 N

#### Microfoon

Type	BMD 424
Omvormerprincipe	dynamisch, ruisonderdrukkend, hypernier
Frequentiebereik	40 tot 16.000 Hz
Uitgangsspanning	0,4 mV/Pa bij 1 kHz
Impedantie	300 $\Omega$

#### Algemene gegevens

Omgevingstemperatuur	Gebruik: $-15$ °C tot $55$ °C Opslag: $-55$ °C tot $70$ °C
Gewicht zonder kabel	ca. 210 g
Voedingsspanning voor NoiseGard™	2 x 1,5 V-alkaline-batterij (type LR 6 = AA) of 2 x 1,2 V-accu (type LR 6 = AA) Bedrijfstijd ca. 60 h

### HME 26-II-600/-100

#### Hoofdtelefoon

Omvormerprincipe	dynamisch, gesloten
Aansluiting op het oor	rondom het oor liggend
Frequentiebereik	20 tot 18.000 Hz
Impedantie	HME 26-II-600: 300 $\Omega$ mono/600 $\Omega$ stereo HME 26-II-100: 50 $\Omega$ mono/100 $\Omega$ stereo
Karakteristieke geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ uitgeschakeld: HME 26-II-600: 107 dB SPL bij 1 kHz, 1 V HME 26-II-100: 115 dB SPL bij 1 kHz, 1 V
Max. geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz ActiveGard™ uitgeschakeld: HME 26-II-600: 127 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW HME 26-II-100: 128 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW
Vervormingsfactor	< 0,5% bij 1 kHz
Aandrukkraft	ca. 3,9 N

#### Microfoon

Type	BKE 4-2
Omvormerprincipe	permanent gepolariseerde condensator- microfoon, omnidirectioneel
Frequentiebereik	40 tot 20.000 Hz
Uitgangsspanning	4 mV/Pa $\pm$ 2,5 dB
Grenswaarde geluidsniveau	150 dB bij 1 kHz, 0,5% THD
Afsluitimpedantie	min. 4,7 k $\Omega$
Voedingsspanning	5 tot 15 V DC
Algemene gegevens	
Omgevingstemperatuur	Gebruik: -15 °C tot 55 °C Opslag: -55 °C tot 70 °C
Gewicht zonder kabel	ca. 200 g

### HME 26-II-600(4)/-100(4)

#### Hoofdtelefoon

Omvormerprincipe	dynamisch, gesloten
Aansluiting op het oor	rondom het oor liggend
Frequentiebereik	20 tot 18.000 Hz
Impedantie	HME 26-II-600(4): 300 $\Omega$ mono/600 $\Omega$ stereo HME 26-II-100(4): 50 $\Omega$ mono/100 $\Omega$ stereo
Karakteristieke geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ uitgeschakeld: HME 26-II-600(4): 107 dB SPL bij 1 kHz, 1 V HME 26-II-100(4): 115 dB SPL bij 1 kHz, 1 V
Max. geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz ActiveGard™ uitgeschakeld: HME 26-II-600(4): 127 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW HME 26-II-100(4): 128 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW
Vervormingsfactor	< 0,5% bij 1 kHz
Aandrukkracht	ca. 3,9 N

#### Microfoon

Type	BKE 4-4
Omvormerprincipe	permanent gepolariseerde condensator-microfoon, nierkarakteristiek
Frequentiebereik	40 tot 20.000 Hz
Uitgangsspanning	4 mV/Pa $\pm$ 2,5 dB
Grenswaarde geluidsniveau	150 dB bij 1 kHz, 0,5% THD
Afsluitimpedantie	min. 4,7 k $\Omega$
Voedingsspanning	5 tot 15 V DC

#### Algemene gegevens

Omgevingstemperatuur	Gebruik: -15 °C tot 55 °C Opslag: -55 °C tot 70 °C
Gewicht zonder kabel	ca. 200 g

### HD 26 PRO

#### Hoofdtelefoon

Omvormerprincipe	dynamisch, gesloten
Aansluiting op het oor	rondom het oor liggend
Frequentiebereik	20 tot 18.000 Hz
Impedantie	100 $\Omega$ stereo
Karakteristieke geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz, 1 mW ActiveGard™ uitgeschakeld: 115 dB SPL bij 1 kHz, 1 V
Max. geluidsdruk	ActiveGard™ ingeschakeld: 105 dB SPL bij 1 kHz ActiveGard™ uitgeschakeld: 128 dB SPL bij 1 kHz, 200 mW
Vervormingsfactor	< 0,5% bij 1 kHz
Aandrukkracht	ca. 3,9 N
<b>Algemene gegevens</b>	
Omgevingstemperatuur	Gebruik: -15 °C tot 55 °C Opslag: -55 °C tot 70 °C
Gewicht zonder kabel	ca. 180 g

# Verklaringen van de fabrikant

## Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verleent op dit product een garantie van 2 jaar.



De op dit moment geldende garantievoorwaarden kunt u downloaden van het internet onder [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) of bij uw Sennheiser-leverancier opvragen.

## CE-overeenstemming

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)
- EMC-richtlijn (2004/108/EG)

De verklaring is op internet onder [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) beschikbaar.

## Aan de eisen is voldaan voor

Europa	 EMC EN 55103-1/-2
China	

## Handelsmerken

Sennheiser en NoiseGard™ professional zijn geregistreerde handelsmerken van Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andere in deze gebruiksaanwijzing genoemde product- en bedrijfsnamen kunnen merk- of handelsnamen van de desbetreffende eigenaars zijn.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Printed in Germany, Publ. 12/15, 552002/A02